

- 816-18(2) Le député de Tu Nedhé-Willideh fait une déclaration sur les services en santé mentale et en lutte contre les dépendances dans les petites collectivités.
- 817-18(2) Le député de Kam Lake fait une déclaration sur les politiques de financement des organismes non gouvernementaux.
- 818-18(2) La députée de Yellowknife Centre fait une déclaration sur la vérification des services à l'enfance et à la famille.
- 819-18(2) Le député de Hay River Nord fait une déclaration sur le soutien apporté au secteur agricole du Nord.

Dépôt de documents

- 468-18(2) Liste des virements de fonds de plus de 250 000 \$, du 1^{er} avril au 30 juin 2017, en vertu de l'article 74 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Déposée par le ministre des Finances.
- 469-18(2) Rapport annuel de 2016-2017 de l'Office des droits de surface des Territoires du Nord-Ouest. Déposé par le ministre de l'Environnement et des Ressources naturelles.

Étude en comité plénier de projets de loi et d'autres affaires

Le comité plénier a fait l'examen du rapport de comité 12-18(2), Rapport du Comité permanent des priorités et de la planification sur l'examen des progrès réalisés dans le Mandat du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest pour 2016 à 2019, et du document déposé 419-18(2), Mandat proposé du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest pour 2016 à 2019 (modifié). Le président donne une mise à jour sur les progrès effectués, soit l'adoption de cinq motions.

Vote par appel nominal sur des motions du Comité plénier

Motion 114-18(2)

La députée de Yellowknife Centre a demandé un vote par appel nominal sur la motion 114-18(2) :

Je PROPOSE que le document déposé 419-18(2), Mandat proposé gouvernement des Territoires du Nord-Ouest pour 2016-2019 (modifié), soit modifié à la page 17 en ajoutant ce qui suit : « Par l'intermédiaire du Collège Aurora et d'autres partenaires en éducation, nous élaborerons et promouvoir des programmes d'études postsecondaires conçus pour répondre aux besoins des TNO relativement aux métiers très recherchés définis dans le

document intitulé Prévisions et évaluation des besoins du marché du travail aux Territoires du Nord-Ouest de 2016 ».

Voici les résultats de ce vote :

Pour : M. Blake, M. McNeely, M. Vanthuyne, M. Testart, M. Beaulieu, M. Thompson, M. O'Reilly, Mme Green, M. Nadli, M. Nakimayak, ministre A. Moses, ministre C. Cochrane, ministre G. Abernethy, ministre R. R. McLeod, ministre R. C. McLeod, ministre W. Schumann, ministre L. Sebert. (17)

Contre : (0)

Abstention : (0)

La motion est ADOPTÉE.

Motion 115-18(2)

La députée de Yellowknife Centre a demandé un vote par appel nominal sur la motion 115-18(2) :

Je PROPOSE que le document déposé 419-18(2), Mandat proposé gouvernement des Territoires du Nord-Ouest pour 2016 à 2019 (modifié) soit modifié à la page 20 en ajoutant ce qui suit : « En réduisant de 250 le nombre de foyers ayant des besoins fondamentaux en matière de logement dans le territoire au cours des 3 prochaines années; en mettant sur pied un plan exhaustif chiffré en détail pour réduire les besoins fondamentaux; en faisant en sorte que le gouvernement fédéral exerce plus de pressions pour mettre un terme à la réduction continue du financement des coûts de fonctionnement et d'entretien de la Société canadienne d'hypothèques et de logement; en nous préparant à tirer profit au maximum des fonds fédéraux au logement, le cas échéant. »

Voici les résultats de ce vote :

Pour : M. Blake, M. McNeely, M. Vanthuyne, M. Testart, M. Beaulieu, M. Thompson, M. O'Reilly, Mme Green, M. Nadli, M. Nakimayak, ministre A. Moses, ministre C. Cochrane, ministre G. Abernethy, ministre R. R. McLeod, ministre R. C. McLeod, ministre W. Schumann, ministre L. Sebert. (17)

Contre : (0)

Abstention : (0)

La motion est ADOPTÉE.

Motion 116-18(2)

La députée de Yellowknife Centre a demandé un vote par appel nominal sur la motion 116-18(2) :

Je PROPOSE que le document déposé 419-18(2), Mandat proposé du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest pour 2016 à 2019, soit modifié en ajoutant ce qui suit : « Au moyen d'un plan d'action établissant une approche graduelle afin de rendre les services de garde accessibles et abordables ».

Voici les résultats de ce vote :

Pour : M. Blake, M. McNeely, M. Vanthuyne, M. Testart, M. Beaulieu, M. Thompson, M. O'Reilly, Mme Green, M. Nadli, M. Nakimayak, ministre A. Moses, ministre C. Cochrane, ministre G. Abernethy, ministre R. R. McLeod, ministre R. C. McLeod, ministre W. Schumann, ministre L. Sebert. (17)

Contre : (0)

Abstention : (0)

La motion est ADOPTÉE.

Motion 117-18(2)

La députée de Yellowknife Centre a demandé un vote par appel nominal sur la motion 117-18(2) :

Je PROPOSE que le document déposé 419-18(2), Mandat proposé du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest pour 2016 à 2019 (modifié), soit modifié à la page 27 en remplaçant ce qui suit : « Nous continuerons à travailler en collaboration pour réduire la pauvreté aux TNO en finançant des partenaires communautaires, en réunissant des intervenants, en achevant de définir les indicateurs qui permettent une évaluation du rendement, et en élaborant des choix complémentaires pour agir », par ce qui suit : « Nous continuerons à travailler en collaboration pour réduire la pauvreté aux TNO en finançant des partenaires communautaires; en réunissant des intervenants; en achevant de définir les indicateurs qui permettent une évaluation du rendement; en élaborant des choix complémentaires pour agir, et en garantissant l'amélioration continue de la qualité de la gestion du Fonds antipauvreté à partir des résultats des évaluations ».

Voici les résultats de ce vote :

Pour : M. Blake, M. McNeely, M. Vanthuyne, M. Testart, M. Beaulieu, M. Thompson, M. O'Reilly, Mme Green, M. Nadli, M. Nakimayak, ministre A. Moses, ministre

C. Cochrane, ministre G. Abernethy, ministre R. R. McLeod, ministre R. C. McLeod, ministre W. Schumann, ministre L. Sebert. (17)

Contre : (0)

Abstention : (0)

La motion est ADOPTÉE.

Troisième lecture de projets de loi

27-18(2) *Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement*

Le député d'Inuvik Twin Lakes demande la tenue d'un vote par appel nominal. Voici les résultats de ce vote :

Pour : M. Simpson, M. Blake, M. McNeely, M. Vanthuyne, M. Testart, M. Beaulieu, M. Thompson, M. O'Reilly, Mme Green, M. Nadli, M. Nakimayak, ministre A. Moses, ministre C. Cochrane, ministre G. Abernethy, ministre R. R. McLeod, ministre R. C. McLeod, ministre W. Schumann, ministre L. Sebert. (18)

Contre : (0)

Abstention : (0)

Projets de loi sanctionnés

Le commissaire des Territoires du Nord-Ouest a sanctionné les projets de loi suivants :

Projet de loi n° 24 : *Loi modifiant la Loi sur les coroners*

Projet de loi n° 25 : *Loi modifiant la Loi sur la location des locaux d'habitation*

Projet de loi n° 27 : *Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement*

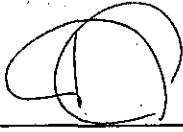
Projet de loi n° 28 : *Loi d'interprétation*

Projet de loi n° 29 : *Loi corrective de 2017*

Projet de loi n° 30 : *Loi modifiant les lois sur la santé (services de crémation)*

Projet de loi n° 33 : *Loi de 2018-2019 sur les crédits supplémentaires (dépenses d'infrastructures)*

Le président ajourne l'Assemblée à 16 h 50.



Monsieur Jackson Lafferty
Président de l'Assemblée législative



Monsieur Tim Mercer
Greffier de l'Assemblée législative